

---

## MEKLEMBURGIA-POMORZE PRZEDNIE (MECKLENBURG-VORPOMMERN)

+++ Kontrowersyjne zlecenie z Arabii Saudyjskiej +++ Meklemburgia przeciwna opłatom za studia +  
++ Rusza szkoła dla specjalistów od biogazowni +++ Dworzec wreszcie otwarty +++ Konserwacja  
zniszczonego księgozbioru potrwa 25 lat +++ Powstają mieszkania przyjazne seniorom +++ Ratusz  
do rozbiórki? +++ Promenada będzie jak nowa +++ Bezcenny obraz uratowany +++

## BRANDENBURGIA (BRANDENBURG)

+++ Ptasia grypa przy granicy z Polską +++ Autobusy zastąpią pociągi między Berlinem a Wrocławiem? +  
++ Patrole zostają na czas nieokreślony +++ Mieszkańcy zatrzymali nazistów +++ Drżą o miejsca  
pracy +++ Uckermark marzy o uniwersytecie +++ Uniwersytet szczęściarzy +++ Niebezpieczny  
narkotyk zyskuje coraz więcej zwolenników +++ Zwierzyniec szuka zarządcy +++ Szkolenie dla  
polskich i niemieckich nauczycieli +++

---

## MEKLEMBURGIA-POMORZE PRZEDNIE

### POLITYKA SPOŁECZEŃSTWO

#### Koniec z wizerunkiem landu niskich płac

**Meklemburgia.** Równe płace dla kobiet i mężczyzn mają sprawić, że panie chętniej będą osiedlać się w Meklemburgii-Pomorzu Przednim. „W latach 90. nasz land opuściło wielu młodych ludzi (...) W przeważającej większości były to młode kobiety” – mówi Erwin Sellering (SPD), premier Meklemburgii-Pomorza Przedniego. Obecnie kobiety wykonując tę samą pracę co mężczyźni otrzymują o ok. 7 proc. mniejszą pensję. Premier chce zachęcić do powrotu kobiety, które niegdyś wyjechały z landu również korzystnymi możliwościami połączenia pracy zawodowej z życiem rodzinnym. Temu służyć mają m.in. liczne inwestycje w przedszkola oraz szkoły. Na wsparcie przy poszukiwaniu pracy liczyć mogą także rodzice samotnie wychowujący dzieci. W 70 proc. są to kobiety. W budżecie Meklemburgii-Pomorza Przedniego zaplanowano 60 mln euro m.in. na podwyższenie ich kwalifikacji.

» [Nordkurier, 06.02.2013](#)

### GOSPODARKA

#### Kontrowersyjne zlecenie z Arabii Saudyjskiej

**Wolgast.** Propozycję budowy statków marynarki wojennej otrzymała od Arabii Saudyjskiej stocznia Peene w Wolgast. Zlecenie warte jest 1,5 mld euro i z pewnością uratowałoby pozostające w nie najlepszej sytuacji finansowej przedsiębiorstwo. Propozycja wywołała dyskusję polityczną – szef frakcji Lewicy Helmut Holter zaapalował do premiera Meklemburgii-Pomorza Przedniego Erwina Selleringa (SPD) o odrzucenie zlecenia na budowę statków, które Arabia Saudyjska zamierza wykorzystać do prowadzenia konfliktów zbrojnych. Premier landu unikał w ubiegłym tygodniu jednoznacznej odpowiedzi na to pytanie. Według Selleringa

zadaniem rządu jest zachowanie jak największej liczby miejsc pracy w branży stoczniowej, jednak produkcję tego typu statków i dostarczanie ich w pewne rejony uważa za „problematyczne”. Propozycję Arabii Saudyjskiej sprawdzi więc Federalna Rada ds. Bezpieczeństwa (Bundessicherheitsrat), w której zasiada m.in. kanclerz Niemiec Angela Merkel oraz ośmiu ministrów federalnych. Wstępne zapytanie w tej sprawie, skierowane przez właściciela stoczni, zostało pozytywnie rozpatrzone. Rząd Niemiec na razie nie wypowiada się w tej sprawie, argumentując, że prowadzenie ewentualnych transakcji zbrojeniowych powinno pozostać tak jak dotąd tajne. Stocznia w Wolgąście ogłosiła w ubiegłym roku upadłość, w grudniu została przejęta przez przedsiębiorstwo Lürssen z Bremen.

» [Nordkurier, 11.02.2013](#)

» [Ostsee Zeitung, 10.02.2013](#)

## POLITYKA EDUKACJA

### Meklemburgia przeciwna opłatom za studia

**Schwerin.** Nowa federalna minister edukacji Johanna Wanka (CDU), która zastąpiła na tym stanowisku Annette Schavan (CDU), podejrzewaną o plagiat pracy doktorskiej, zapowiada wprowadzenie w całych Niemczech opłat za studia. Miałyby one obowiązywać od 2017 r. Meklemburgia-Pomorze Przednie stanowczo sprzeciwia się temu pomysłowi. Politycy opozycji, Lewicy (Linke) oraz Zielonych (Grünen) są zdania, że pobieranie opłat za studia nie sprawdziło się, a dwa ostatnie landy, gdzie takie opłaty obowiązują - Bawaria i Dolna Saksonia - zapowiedziały rezygnację z nich. Pomysł nowej minister skrytykowali również jej partyjni koledzy, a także szkoły wyższe. Uznano, że studia dostępne jedynie dla elit, prowadzą do rozwarstwienia społeczeństwa.

» [Ostsee Zeitung, 12.02.2013](#)

## EDUKACJA GOSPODARKA

### Rusza szkoła dla specjalistów od biogazowni

**Torgelow.** Wykorzystanie odnawialnych źródeł energii przynosi coraz więcej miejsc pracy w regionie. Brakuje jednak specjalistów potrafiących obsługiwać nowoczesne urządzenia. W Torgelow od marca rusza szkoła dla techników zajmujących się obsługą biogazowni. W całej Meklemburgii-Pomorzu Przednim powstają kolejne biogazownie, ale dotąd nie ma dla pracowników tego typu zakładów odpowiedniej oferty edukacyjnej. Większość z zatrudnionych została do tego zawodu jedynie przyuczona. „Uzyskanie wykształcenia w tej dziedzinie dobrze wróży na przyszłość. A dla kogoś, kto posiada zawód w branży metalowej lub elektrycznej, daje szansę na znalezienie nowej pracy”, uważa Dietrich Lehman z firmy MELE GmbH, zajmującej się budową biogazowni. Nauka ma trwać osiem miesięcy. Uczestnicy kursu otrzymają na jego zakończenie certyfikat potwierdzający kwalifikacje. Przedstawiciele firm zarządzających biogazowniami uważają ośmiomiesięczny kurs za absolutne minimum, jak dotąd jest to jednak jedyna oferta edukacyjna w tej branży. Szesnastu właścicieli biogazowni zaproponowało przyszłym kursantom odbycie praktyk w swoich zakładach.

» [Nordkurier, 14.02.2013](#)

## INFRASTRUKTURA

## Dworzec wreszcie otwarty

**Greifswald.** W miniony piątek otwarty został z kilkumiesięcznym opóźnieniem nowy dworzec autobusowy w Greifswaldzie. Jego budowa trwała trzy lata. Koszt inwestycji wyniósł blisko 2,7 mln euro, z czego 1,8 mln euro przekazał na ten cel land. Dworzec autobusowy znajduje się bezpośrednio przy dworcu kolejowym. Ma trzy przystanki dla autobusów miejskich oraz pięć zarezerwowanych dla transportu regionalnego. Każdego dnia odjeżdżać stąd będzie 210 autobusów. Dotychczasowy dworzec autobusowy zostanie rozebrany wiosną bieżącego roku. Na jego miejscu ma powstać zieleniec.

» [Ostsee Zeitung, 15.02.2013](#)

## ZABYTKI

## Konserwacja zniszczonego księgozbioru potrwa 25 lat

**Stralsund.** Nawet ćwierć wieku może potrwać usuwanie pleśni z zawilgoconego księgozbioru znajdującego się w Archiwum Miejskim w Stralsundzie. Prace nad konserwacją zabytkowych książek właśnie się rozpoczęły. Oczyszczenie jednej książki specjalną, wartą 10 tys. euro maszyną zajmuje około godziny. Konserwacji wymaga ponad 88 tys. książek, a prace te wykonuje zaledwie dwóch pracowników. Pleśń na zabytkowych książkach odkryto przypadkiem w październiku 2012 r., kiedy to jeden z antykwariatów kupił sporą część księgozbioru przechowywanego w archiwum. W ten sposób opinia publiczna dowiedziała się o nielegalnym procederze sprzedaży książek. Woluminy sprzedane antykwariatowi wróciły do archiwum. Miasto zwołniało zaś w trybie natychmiastowym dyrektor archiwum.

» [Ostsee Zeitung, 13.02.2013](#)

» Fot. W Archiwum Miejskim w Stralsundzie ruszyło w ubiegłym tygodniu ratowanie zniszczonego księgozbioru. Autor: [Darkone](#). Źródło: [Wikimedia Commons](#). Licencja: [CC-BY-SA-2.5](#)



## SPOŁECZEŃSTWO/INWESTYCJE

## Powstają mieszkania przyjazne seniorom

**Ueckermünde.** Mieszkania przystosowane do potrzeb osób starszych powstają w Ueckermünde. Na przebudowę lokali w budynkach z wielkiej płyty zdecydowało się towarzystwo mieszkaniowe UWG Wohnungen. Ponieważ nie istnieje definicja „mieszkania odpowiedniego dla seniorów”, towarzystwo postanowiło zapytać samych zainteresowanych, jak powinien taki lokal wyglądać. Z ankiety wynika, że starsi mieszkańcy chcą jak najdłużej pozostać samodzielni w swoich mieszkaniach, korzystając tylko w razie potrzeby z usług opiekuńczych. Lokatorzy uznali, że osobom starszym niezbędna jest duża łazienka, w której można poruszać się także na wózku inwalidzkim lub o kulach. Wśród życzeń seniorów były: balkon,

winda, a także brak progów w drzwiach. Mieszkania przyjazne osobom starszym mają powstać w bloku przy Ispericher Straße 5, we wschodniej części miasta. Przewidziano tu 24 lokale dwupokojowe, każdy o powierzchni 65 m kw. Czynnosc za m kw. nie powinien przekraczać 5 euro. W wyremontowanym budynku powstaną też mieszkania jednopokojowe.

» [Nordkurier, 12.02.2013](#)

## INWESTYCJE

### Ratusz do rozbiórki?

**Neubrandenburg.** Gruntowny remont czy rozbiórka? W Neubrandenburgu trwa debata o przyszłości miejskiego ratusza. W budżecie miasta na 2013 r. zapisano na ten cel 700 tys. euro. W najbliższych latach zaplanowano zaś na remont ratusza 7,3 mln euro, pochodzących w dwóch trzecich ze środków landu. Wybudowany z wielkiej płyty budynek ratusza znajduje się w złym stanie technicznym i wymaga wielu nakładów remontowych. Harald Walter, zastępca burmistrza Neubrandenburga, zwrócił uwagę przede wszystkim na konieczność poprawy warunków termicznych. Latem w biurach panują nawet 33-stopniowe upały, a zimą ciepło ucieka przez nieszczelne okna. Wysokie koszty remontu budynku sprawiają, że część radnych opowiada się za jego całkowitym lub częściowym rozebraniem i budową nowej siedziby ratusza.

» [Nordkurier, 12.02.2013](#)

» Fot. Przyszłość ratusza w Neubrandenburgu jest niepewna. Budynek zostanie gruntownie wyremontowany lub rozebrany. Autor: [Thomas Kohler](#). Źródło: [Wikimedia Commons](#). Licencja: [CC-BY-SA-2.0](#)



## INWESTYCJE

### Promenada będzie jak nowa

**Peenemünde.** Port w Peenemünde przypomina obecnie wielki plac budowy. Za ponad 5 mln euro ma tu w ciągu dwóch najbliższych lat zostać wyremontowana promenada portowa. Podczas prac robotnicy odkryli m.in. pochodzące z czasów Trzeciej Rzeszy pozostałości umocnień brzegu. W najbliższych miesiącach umocnienia mają zostać gruntownie wyremontowane na odcinku od wschodniej części portu do ogrodzenia Muzeum Historyczno-Technicznego. W przyszłym roku zaplanowano prace przy budowie drogi łączącej obie strony portu – wschodnią i zachodnią.

» [Ostsee Zeitung, 12.02.2013](#)

## ZABYTKI

### Bezcenny obraz uratowany

**Stralsund.** Konserwatorom udało się uratować bezcenne, średniowieczne malowidło z kościoła św. Mikołaja w Stralsundzie. Niewiele brakowało, a zabytek uległby zniszczeniu. Z powodu wilgoci tynk, na którym znajduje się malowidło, napęczniał i groził odpadnięciem. Obraz przedstawia męczeństwo św. Grzegorza, co jest niezwykle rzadko spotykane w kościołach północnych Niemiec. Powstanie malowidła datuje się na XIV w. Podczas renowacji obrazu zastosowano specjalny klej, pochodzący z pęcherza pławnego jesionu. Malowidło odkryto dopiero na początku XX w., wcześniej – prawdopodobnie od XVII w. – zakryte było panelami. Restaurację obrazu sfinansowała Fundacja Ursel-Grohn Schönrock. Koszt prac wyniósł 24 tys. euro.

» [Ostsee Zeitung, 14.02.2013](#)

## WIADOMOŚCI Z BRANDENBURGII

## ZDROWIE

### Ptasia grypa przy granicy z Polską

**Seelow.** Na fermie drobiu w miejscowości Seelow odkryto w ubiegłym tygodniu wirusa H5N1, odpowiedzialnego za tzw. ptasią grypę. To pierwszy taki przypadek od kilku lat. By zapobiec rozprzestrzenieniu się wirusa, w sobotę na farmie zabito 14,5 tys. kaczek. Próbkę pobrane od innych stad dały negatywne wyniki. „Prawdopodobnie chodzi o pojedynczy przypadek”, przyznała Alrun Kaune-Nüßlein, brandenburska minister zdrowia. Na terenie przedsiębiorstwa w Seelow i wokół niego wprowadzono 21-dniowy zakaz wstępu. Do zakładu nie wolno się zbliżać na odległość mniejszą niż jeden kilometr. Pozostały drób znajduje się pod ścisłą obserwacją. Federalne Ministerstwo Rolnictwa zapewniło, że nie ma niebezpieczeństwa dla ludzi. W Brandenburgii powołano sztab kryzysowy, który ma koordynować sytuację.

» [Märkische Oderzeitung, 16.02.2013](#)

## INFRASTRUKTURA

### Autobusy zastąpią pociągi między Berlinem a Wrocławiem?

**Guben/Forst.** Rozbudowa najkrótszego połączenia między Berlinem a Wrocławiem, prowadzącego przez Cottbus, Forst, Żary, Żagań i Legnicę, nie nastąpi przed 2025 r. W miniony wtorek w Warszawie nad stanem polsko-niemieckich połączeń kolejowych debatowali politycy i eksperci z obu krajów. W okolicy dworca Forst trwają prace modernizacyjne, które pozwolą na rozwinięcie na tym odcinku większych prędkości. Jednak linia kolejowa pomiędzy miejscowościami Cottbus, Spremberg, Horka i Węgliniec nie jest w całości zelektryfikowana. W Federalnym Planie Dróg i Transportu przewidziano wprowadzenie elektryfikację odcinka między Cottbus a Görlitz, jednak nie wcześniej niż w 2025 r. Na posiedzeniu dyskutowano także o



możliwości wprowadzenia autobusów na trasie Berlin-Wrocław, aby skrócić tym samym ponad pięciogodzinną podróż. Dyskusji poddano także pomysł połączenia kolejowego przebiegającego przez Guben. Byłoby to możliwe jedynie dzięki wprowadzeniu pociągów będących dopuszczonych do eksploatacji po obu stronach granicy. Z powodu braku takich pojazdów nie doszło do skutku planowane przed pięcioma laty uruchomienie połączenia z Zielonej Góry przez Guben do Cottbus.

» [Lausitzer Rundschau, 16.02.2013](#)

» [Lausitzer Rundschau, 18.02.2013](#)

## PRZESTĘPCZOŚĆ

### Patrole zostają na czas nieokreślony

**Uckermark.** Minister spraw wewnętrznych Brandenburgii, Dietmar Woidke, zapowiedział podczas ubiegłotygodniowej konferencji ds. bezpieczeństwa w Angermünde, że dodatkowe patrole policji pozostaną na polsko-niemieckim pograniczu do odwołania. Mają one przyczynić się do spadku przestępczości w regionie przygranicznym. Jako „rozczarowujące” Woidke określił brak porozumienia z polską policją. Pierwotnie miało ono być podpisane jeszcze przed ubiegłorocznymi mistrzostwami Europy w piłce nożnej, dotąd jednak nie doszło do jego podpisania. Minister zaapelował do rządu Niemiec o wywarcie w tej sprawie nacisku na stronę polską. Mimo wprowadzonych rok temu dodatkowych patroli, w regionie przygranicznym tylko nieznacznie udało się zmniejszyć liczbę dokonywanych przestępstw. Prawdziwą plagą są kradzieże aut oraz maszyn rolniczych. Przedsiębiorcy i rolnicy z powiatów Uckermark i Barnim zaapelowali do ministra spraw wewnętrznych o wprowadzenie nocnych kontroli na nadodrzańskich mostach. W regionie przygranicznym pracuje dodatkowo trzystu policjantów.

» [Märkische Oderzeitung, 15.02.2013](#)

» [Märkische Oderzeitung, 14.02.2013](#)

## SPOŁECZEŃSTWO PRAWICOWY EKSTREMIZM

### Mieszkańcy zatrzymali nazistów

**Cottbus.** 2,5 tys. mieszkańców Cottbus wyszło w piątek na ulice miasta, by przeciwstawić się marszowi neonazistów. Wśród uczestników demonstracji było wielu pracowników miejskich zakładów, szpitala, a także studenci i kadra uniwersytecka. Akcję przeciwko neonazistom wsparł burmistrz Cottbus Frank Szymanski, a także przedstawiciele brandenburskich ministerstw. Pokojowa demonstracja mieszkańców zakończyła się sukcesem: przemarsz neonazistów udało się zablokować. Neonaziści chcieli przejść przez miasto w rocznicę zbombardowania Cottbus przez aliantów 15 lutego 1945 r.

» [Lausitzer Rundschau, 16.02.2013](#)

## GOSPODARKA

### Drżą o miejsca pracy

**Spremberg.** Tysiące miejsc pracy w regionie miasta Spremberg zagrożone są likwidacją. Powodem jest niepewność losów kopalni Welzow Süd oraz elektrowni Schwarze Pumpe, zlokalizowanych w tej okolicy. Z opinii przedstawionej rządowi Brandenburgii przez prof. Georga Erdmanna z Uniwersytetu Technicznego w Berlinie wynika, że oba zakłady powinny istnieć dłużej niż do 2025 r., ponieważ są one konieczne, by utrzymać w miarę stabilne ceny energii. Nie zgadza się z tym jednak brandenburska minister ds.



ochrony środowiska, Anita Tack, która postanowiła zamówić inną opinię, biorącą pod uwagę przede wszystkim ochronę klimatu. Burmistrz Sprembergu, Klaus-Peter-Schulze (CDU) zaapelował do premiera Brandenburgii o rozważę i niepodejmowanie żadnych decyzji, które mogłyby zagrozić gospodarczej przyszłości regionu. Zapowiedziane na 7 marca posiedzenie komisji ds. wydobywania węgla brunatnego zostało odwołane – bez podania przyczyn. Miała na nim być dyskutowana m.in. przyszłość kopalni Welzow Süd. „Pozostaje nam tylko czekać w niepewności”, przyznał burmistrz Sprembergu.

» [Lausitzer Rundschau, 15.02.2013](#)

» Fot. Jeśli w rządzie Brandenburgii nie uda się przeforsować konieczności istnienia kopalni Welzow Süd, tysiące ludzi w regionie mogą stracić pracę. Autor: M. Stefanek.

## ZDROWIE SPOŁECZEŃSTWO

### Niebezpieczny narkotyk zyskuje coraz więcej zwolenników

**Brandenburgia.** Zaliczany do najgroźniejszych i najszybciej uzależniających narkotyków Crystal Meth rozprzestrzenił się w ostatnim czasie na terenie Brandenburgii, zwłaszcza na terenie Łużyc. Policja ostrzega przed jego zażywaniem. Crystal należy do sztucznie produkowanych środków odurzających. Według ekspertów żaden inny narkotyk nie wpływa tak niszcząco na ciało i psychikę jak właśnie Crystal. W Stanach Zjednoczonych są miliony uzależnionych od tej substancji, w Europie też jest on coraz bardziej popularny. Niemieccy eksperci ds. narkotyków apelują do rządu, aby wprowadził szczególne środki działania, zwalczające rozprzestrzenianie się tej substancji. Duża część narkotyku produkowana jest w Czechach, skąd trafia do Niemiec.

» [Nordkurier, 12.02.2013](#)

» [Lausitzer Rundschau, 16.02.2013](#)

## EDUKACJA

### Uckermark marzy o uniwersytecie

**Schwedt nad Odrą.** Jesienią 2015 r. mogą ruszyć w Schwedt studia śpiewu musicalowego – wynika ze studium wykonalności zamówionego przez teatr Uckermärkischen Bühnen w Schwedt. Byłyby to pierwsze i

jedynego tego typu studia we wschodnich Niemczech. O powstaniu szkoły wyższej z prawdziwego zdarzenia powiat Uckermark marzy od dawna, licząc, że dzięki temu udałoby się przyciągnąć i zatrzymać w regionie więcej młodych ludzi. Duże zainteresowanie powstaniem takiej szkoły, a w przyszłości zatrudnieniem absolwentów, wyraziły także teatr Uckermärkischen Bühnen oraz szkoła muzyczna. Uczelnia w Uckermark byłaby filią powstającego właśnie Uniwersytetu Cottbus-Senftenberg lub Uniwersytetu Viadrina z Frankfurtu nad Odrą i mogłaby zaoferować miejsca 60 studentom. Niewykluczone, że kształcenie odbywałoby się także w języku polskim, by studia na tym kierunku były atrakcyjne także dla młodzieży z Polski. O tym czy w Schwedt rzeczywiście powstanie szkoła wyższa zdecyduje rząd Brandenburgii.

» [Märkische Oderzeitung, 14.02.2013](#)

## EDUKACJA

### Uniwersytet szczęściarzy

**Frankfurt nad Odrą.** Aż 80 proc. studentów Uniwersytetu Viadrina przyznaje, że jest ze swojej uczelni bardzo zadowolonych. To dużo więcej w porównaniu do studentów innych uczelni, gdzie odsetek zadowolonych osób wynosi ok. 60 proc. Najbardziej zadowoleni ze studiów we Frankfurcie nad Odrą są studenci ekonomii. Przyszli kulturoznawcy byli w ocenie uczelni bardziej krytyczni. W sumie aż 71 proc. studentów Viadriny chwaliło szeroką ofertę nauczania, podobne oceny otrzymali wykładowcy. Wpływ na zadowolenie studentów ma także niewielka liczba studiujących i przyjazna atmosfera panująca na uczelni. Jednym z najgorzej ocenianych punktów był dostęp do biblioteki. Tylko niespełna 60 proc. studiujących jest zadowolonych z godzin otwarcia placówki. Również dostępność literatury fachowej została krytycznie oceniona.

» [Märkische Oderzeitung, 13.02.2013](#)

» Fot. Studenci Uniwersytetu Viadrina są ze studiów znacznie bardziej zadowoleni niż ich rówieśnicy na innych uczelniach. Autor: [Ralf Lotys](#). Źródło: [Wikimedia Commons](#). Licencja: [CC-BY-2.5](#)



## NATURA

### Zwierzyniec szuka zarządcy

**Angermünde.** Obchodzące w tym roku 50. urodziny zoo w Angermünde ma zostać sprywatyzowane. Miasto planuje przekazać je prywatnemu inwestorowi, podobnie jak zrobiło to z innymi komunalnymi placówkami: halą gimnastyczną, przedszkolami, boiskiem. Dyskusja na temat przyszłości zwierzyńca trwa od lat. Rosnące koszty utrzymania placówki sprawiają, że trudno je pokryć z wpływów za bilety. Burmistrz miasta Wolfgang Krakow (SPD) uważa, że podanie do wiadomości zamiaru znalezienia prywatnego zarządcy dla zwierzyńca nie jest jeszcze jednoznaczne z ogłoszeniem przetargu. Chodzi o sprawdzenie czy ze strony potencjalnych chętnych jest w ogóle zainteresowanie prowadzeniem zoo. Zwierzyniec w Angermünde powstał w 1963 r. z inicjatywy mieszkańców miasta. Od tego czasu zarządzany jest przez miasto. W



ostatnich pięciu latach wysokość dopłat do uzyskiwanych wpływów wzrosła ze 180 tys. do 230 tys. euro rocznie.

» [Märkische Oderzeitung, 15.02.2013](#)

## ZAPOWIEDŹ

### Szkolenie dla polskich i niemieckich nauczycieli

**Frankfurt nad Odrą.** Od 16 do 17 marca we Frankfurcie nad Odrą stowarzyszenie Stufurt organizuje bezpłatne warsztaty dla nauczycieli i lektorów „Sprachen der Grenzregion - Języki pogranicza. Niekonwencjonalne metody w nauczaniu języka sąsiada”. Warsztaty przeznaczone są dla nauczycieli języka polskiego z Niemiec i języka niemieckiego z Polski. Przez dwa dni będą nawzajem uczyć się od siebie niekonwencjonalnych, kreatywnych i atrakcyjnych dla ucznia metod dydaktycznych. Udział w warsztatach (program, noclegi, wyżywienie, materiały dydaktyczne) jest bezpłatny. Uczestnicy sami pokrywają koszty dojazdu. Zgłoszenia przyjmowane są pod adresem: [niemiecki.chojna@wp.pl](mailto:niemiecki.chojna@wp.pl)

#### Wydawcy:

Polsko-Niemieckie  
Towarzystwo Brandenburgii  
Charlottenstr. 31  
14467 Potsdam  
[www.dpg-brandenburg.de](http://www.dpg-brandenburg.de)



Transodra e.V.  
Polsko-Niemiecki  
Klub Dziennikarzy  
[www.transodra-online.net](http://www.transodra-online.net)



#### Współpraca

Stowarzyszenie  
Terra Incognita



#### Sponsorzy:

Fundacja Współpracy  
Polsko-Niemieckiej



FUNDACJA WSPÓLPRACY  
POLSKO-NIEMIECKIEJ  
STIFTUNG  
FÜR DEUTSCH-POLNISCHE  
ZUSAMMENARBEIT

Ministerstwo Gospodarki  
i Spraw Europejskich

